

SODECIA

GR Internacional Nº 191168

Data: 16-09-2019

Triplicado

Nº Cliente

4015

Nº Contribuinte

IT04886850728

Codigo AT

Exmo(s). Senhor(es)

(66767

Magna PT S.p.A.

SVEVATRANS S.r.l.

VIA DEI GERANI, 5

I-70026 MODUGNO (BARI)

ITALY

Referência	Descrição	Ref. Cliente	Un.	Qtd.
61580057	EMBOUT RENIFLARD GETRAG (IT) RPEN Nº23	2507600100	UN	1000

SUPPLIER: 91021110

ORDER Nº 5500027516 / PART NUMBER: 2507600100

DELIVERY LOCATION: MODUGNO (BARI) - ITALY

CARRIER: UPS

O(S) ARTIGOS/SERVIÇOS FACTURADO(S) FOI/FORAM COLOCADO(S)

À DISPOSIÇÃO DO ADQUIRENTE NESTA DATA // INCOTERM: EX-WORKS

ISENTO DO ARTº 14 a) RITI // INTRASTAT NUMBER: 87089997

VOLUME: 1 CARTON 310x200x90 mm

GROSS WEIGHT: 4,4 KGS / NET WEIGHT: 4,0 KGS

180243658

509702737

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata:

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi:

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo:

Firma:

21/9/19

Meio de Expedição: UPS

Matricula:

Peso Merc.

4,00 Kg

Carga: N/ INSTALAÇÕES

16-09-2019

17:00

Descarga: V/ INSTALAÇÕES

23-09-2019

10:00

Volume Merc.

m3

SODECIA Powertrain Guarda, S.A.

Parque Industrial Guarda 6300-625 Guarda Telef.: 271220830 Fax: 271222470

Contr. 500993378 Matriculada na C.R.C. nº 500993378 Capital Social: 3.150.000 Euros

Pagamento por transferência bancária: NIB: 0035 0360 00064681830 64 / IBAN: PT50 0035 0360 00064681830 64

ISO 14001
BUREAU VERITAS
CertificationISO 9001:2015
BUREAU VERITAS
Certification

Ordine di Trasporto / Transport Order



Mittente Sender		N° partita IVA VAT-ID-No.		Data / Date	
SODECIA POWERTRAIN DA GUARDA Parque Industrial da Guarda 6300-625 PT-6300 GUARDA +351 271 220 830 LILIANA FONSECA				16-SEP-2019	
Indirizzo del luogo di carico (di ritiro) Collection address		Ordine di trasporto Order code			
SODECIA POWERTRAIN DA GUARDA Parque Industrial da Guarda 6300-625 PT-6300 GUARDA		OPQ-EC-0427588			
Destinatario Consignee		N° partita IVA VAT-ID-No.		Indirizzo terminale Terminal address	
+351 271 220 830 LILIANA FONSECA				DHL EXPRESS PORTUGAL LDA PORTO RUA DO BARREIRO, 300 PT-4470 MAIA Tel: + 351/22 9430500 Fax: + 351/22 9430602	
MAGNA PT S.P.A., PLANT MODUGNO Via dei Ciclamini 4 I-70026 MODUGNO		Condizioni di trasporto/Delivery terms		Indirizzo terminale Terminal address	
		☐ franco dom. free domicile ☐ sdoganato cleared ☐ dazi pagati taxes paid ☐ dir. dog. pag. duty paid ☐ altri others		☐ franco fabbrica ex works ☐ non sdoganato undeared ☐ dazi non pagati taxes unpaid ☐ dir. dog. non pag. duty unpaid	
		EXW			
Indirizzo di consegna della merce Delivery address		Assicurazione complementare Additional transport insurance		Numero di dossier Terminal reference	
MAGNA PT S.P.A., PLANT MODUGNO Via dei Ciclamini 4 I-70026 MODUGNO		☐ si yes ☐ no no		Riferimenti del cliente Customer's reference	
		Valuta Currency		Numero telefonico Contact tel.	
		Valore da assicurare Value for insurance		IMP-INW-634118	
		Terminale di arrivo Destination terminal		BARI	
Marche e numeri Marks and numbers		Quantità Quantity	Imballaggio Packing	Descrizione della merce Description of Packing	Tariffa doganale Custom's tariff number
	1	PLE		METAL PARTS METAL PARTS	
				Peso lordo in kg Gross weight in kg	Valore (con valuta) Value (with currency)
				5.0	
EX WORKS				Peso tassabile in kg Payable weight in kg	Totale peso lordo in kg Total gross weight in kg
Din. x cm x cm = 0.006 m ³ LM 0.00				5.00	5.0
Richieste particolari / Special consignments					
Istruzioni particolari / Special instructions				Allegati / Enclosures	
Ritiro dal mittente Collection at sender		Consegna al destinatario Delivery to consignee		Timbro e firma del mittente Stamp and signature of sender	
Data / Date		Data / Date		KIEUN S.r.l. Via dei Ciclamini s.n.c - 70026 Modugno (BA)	
Orario / Time		Orario / Time		21 SET 2019	
Firma dell'autista / Driver's signature		Firma del destinatario Consignee's signature		Nome di chi firma in stampatello Consignee's name in block letters	
				"Ricevuta e conservata di verifica su quanto è quantita"	

Proof of Delivery
(to be filed at arrival terminal)